

# FM/AM CD Kitchen Clock Radio

## Operating Instructions

### Mode d'emploi

### Bedienungsanleitung (Rückseite)

### Betjeningsvejledning (på bagsiden)

## WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only. Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

To reduce the risk of fire or electric shock, do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus. Connect the apparatus to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the apparatus, disconnect the main plug from the AC outlet immediately.

### CAUTION

The use of optical instruments with this product will increase eye hazard.

## Features

- Built-in CD player with Shuffle/Repeat function.
- PLL (Phase Locked Loop) Synthesized Tuner with 15 memory presets for easy one button tuning.
- Powerful bass with MEGABASS sound system.
- Single alarm function - which can be used as timer.
- Summer time (daylight saving time) calculation.

## Installing the Unit Under a Cabinet (See Fig. A)

The unit can be installed without the spacer.

- Mark the position of the 4 holes by using the supplied template. Use a drill to make the holes (size 6.5 mm dia., 1/8 inch). (See Fig. A-1)
- When the cabinet door overhangs the shelf and obstructs the unit, you can adjust the unit/shelf height.
- First set the L mark to the dot which becomes the lowest position, then you can adjust the height in 4 steps (H+L) by turning the spacer counterclockwise. (See Fig. A-2)
- Install the unit with the supplied mounting screws. (See Fig. A-3)

### Cautions

- Since the unit is very heavy, be careful when installing the unit.
- You need two people to install the unit.
- Be careful with the tools you use when installing the unit.
- Be sure that the cabinet is sturdy enough to support the weight of the unit.
- To reduce the risk of fire, do not place any heating or cooking appliance beneath this unit.
- Install the unit so that its AC power cord can be connected directly to a wall outlet. Do not use a converter or extension cord.
- Be sure that the AC power cord has no slack when using the unit, since the cord acts as an FM wire antenna. If the AC power cord has some slack, wind it up to the cord hook which the cord has no slack.
- The unit has a built-in ferrite bar antenna for AM radio reception. Check the condition of AM reception before fixing in position.
- Install the unit as far as possible from a source of noise, (for example, refrigerator, microwave oven, fluorescent lamp, etc.)
- This unit is not waterproof. The unit should be installed where it will not be exposed to splashing water, which could damage the unit.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not touch the AC power cord with wet hands.
- Never place objects between the top of the unit and the bottom of the cabinet. This could cause the unit to fall.

## Setting the Clock

- Plug in the clock radio. The display will flash "AM 12:00" or "0:00".
- Press **CLOCK** for a few seconds. After setting the minute, press **CLOCK** to start the counting of the seconds, and you will hear two short beeps.
- Press **TUNE/TRACK/TIME SET** + or - until the correct hour appears in the display.
- Press **CLOCK** once. The minute will flash.

- Repeat steps 3 and 4 to set the minute. After setting the minute, press **CLOCK** to start the counting of the seconds, and you will hear two short beeps.

- To set the current time rapidly, hold down **TUNE/TRACK/TIME SET** + or -.
- The clock system varies depending on the model you own. 12-hour system: "AM 12:00" = midnight 24-hour system: "0:00" = midnight
- In step 5, when you press **CLOCK** after the minute setting to activate the clock, the seconds start counting from zero.

## To change the display to the daylight saving time (summer time) indication

Press **D.S.T.-SUMMER T.** "S" is displayed and the time indication changes to summer time. To deactivate the summer time function, press **D.S.T.-SUMMER T.** again.

## Changing AM Channel Step

The AM channel step differs depending on areas. The channel step of this unit is factory-set to 9 kHz or 10 kHz to match the frequency allocation system of the country as listed. You can change the channel step.

Area	Channel step AM	FM
North and South American countries	10 kHz	0.1 MHz
Other countries/regions	9 kHz	0.05 MHz

- Press **OFF/ALARM RESET** to turn off the power.
- While holding down **OFF/ALARM RESET**, keep pressing **PRESET TUNING 1** for more than 5 seconds. Two short beeps will sound, and the AM channel step will be changed. If you proceed step 2 again, the channel step changes again.

- When the AM channel step is changed, the preset stations will be erased.
- When the AM channel step is changed, the FM channel step is also changed.

## Playing a CD

An 8 cm (3-inch) CD can be played without an adaptor.

- Press **OPEN/CLOSE** and place a CD on the disc tray.



- Press **OPEN/CLOSE** to close the disc tray.
- Press **CD II**. Track "01" appears in the display. The player plays all the tracks once.
- Adjust volume using **VOLUME**.

To	Press
Pause	<b>CD II</b>
Resume play after pause	<b>CD II</b> again

- Locate the beginning of the current track (AMS\*) **◀◀◀**
- Locate the next track (AMS) **▶▶▶**
- Go back at high speed **Hold down ◀◀◀**
- Go forward at high speed **Hold down ▶▶▶**
- Locate the previous track (AMS) **◀◀ repeatedly\*\***
- Locate the succeeding track (AMS) **▶▶ repeatedly\*\***
- Stop play **■**

- \* AMS = Automatic Music Sensor
- \*\* These operations are possible during both play and pause.
- \* This player cannot play CD-R/RW.

### Note on DualDiscs

A DualDisc is a two sided disc product which mates DVD recorded material on one side with digital audio material on the other side. However, since the audio material side does not conform to the Compact Disc (CD) standard, playback on this product is not guaranteed.

### Music discs encoded with copyright protection technologies

This product is designed to play back discs that conform to the Compact Disc (CD) standard. Recently, various music discs encoded with copyright protection technologies are marketed by some record companies. Please be aware that among those discs, there are some that do not conform to the CD standard and may not be playable by this product.

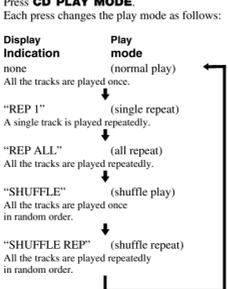
### To handle compact discs

- Correct: Handle the disc by its edge.
- Incorrect: Do not touch the surface.
- Do not stick paper or tape nor write anything on the surface.

- Notes
- If you press **CD II** when there is no disc in the CD compartment, "01" flashes for a few seconds on the display and the unit turns off automatically.
- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this unit. Attempting to do so may damage the unit. Do not use such discs.

### Various Modes of CD Playback

You can play tracks repeatedly or in random order. Press **CD PLAY MODE**. Each press changes the play mode as follows:



### To Stop the Alarm Press OFF/ALARM RESET

The alarm will come on again at the same time the next day.

## Operating the Radio Manual Tuning

- Press **RADIO ON-BAND** to turn on the radio. "RADIO" appears in the display. The display shows the band and frequency for a few seconds and then changes back to the current time.

- Press **RADIO ON-BAND** repeatedly to select the desired band. Each press changes the band as follows: AM → FM1\* → FM2\*

- Use **TUNE/TRACK/TIME SET** + or - to tune in to the desired station. The FM channel step is set to 0.1 MHz and the AM channel step is set to 10 kHz (North American model). If the FM channel step is set to 0.05 MHz\* and the AM channel step is set to 9 kHz (other models).

- \* The FM frequency display is raised or lowered by a step of 0.1 MHz. For example, frequency 88.00 and 88.05 MHz is displayed as "88.0 MHz".

Two short beeps sound when the minimum frequency of each band is received during tuning.

- Adjust volume using **VOLUME**.

- Did you close the disc tray?
- Did you place the disc correctly?
- The disc should be placed with the labelled side up.
- Dusty or defective disc — Clean the disc with an optional cleaning cloth. Wipe the disc from the center out.
- Take out the CD and leave the CD compartment open for about an hour to get rid of moisture condensation.

- Has an electrical power outage lasting more than one minute occurred?

- Did you close the disc tray?
- Did you place the disc correctly?
- The disc should be placed with the labelled side up.
- Dusty or defective disc — Clean or replace the disc.
- Volume too high — Reduce the volume.
- Strong vibration.

### Pre-tuning

You can preset 10 stations in FM (5 stations in FM1, 5 stations in FM2) and 5 stations in AM.

- Press **RADIO ON-BAND** to turn on the radio.
- Press **RADIO ON-BAND** to select FM2.
- Tune in to the station on FM90 MHz (See "Manual Tuning").
- Hold down the **PRESET TUNING** button 2 until you hear two short beeps.

- Press **RADIO ON-BAND** to turn on the radio.
- Press **RADIO ON-BAND** to select FM1.
- Tune in to the station on FM90 MHz (See "Manual Tuning").
- Hold down the **PRESET TUNING** button 2 until you hear two short beeps.

- \* AMS = Automatic Music Sensor
- \*\* These operations are possible during both play and pause.
- \* This player cannot play CD-R/RW.

### To change a preset station

Tune in manually to the station you want to store and hold down the **PRESET TUNING** button (1-5) until you hear two short beeps. The previously stored station will be replaced by the new one.

### Tuning in to a preset station

- Press **RADIO ON-BAND** to turn on the radio.
- Press **RADIO ON-BAND** to select the band.
- Press the **PRESET TUNING** button lightly where the desired station is stored.
- Adjust the volume using **VOLUME**. After a few seconds, the display returns to the current time but the preset button number remains.

Note: When the **PRESET TUNING** buttons (1-5) are pressed lightly, the radio station that is preset will be selected. When they are pressed for a while, the station that is on will be newly preset.

## Useful Functions

### To Obtain Powerful Bass Switch: MEGA BASS to ON

The "MEGA BASS" system produces a powerful bass sound.

### Setting the Alarm

Before setting the alarm, make sure to set the clock (see "Setting the Clock").

### To Set the Alarm Time

- Press **ALARM** for a few seconds. You will hear a beep and the hour will start to flash in the display.
- Press **TUNE/TRACK/TIME SET** + or - until the desired time appears in the display.
- Press **ALARM** once. The minutes start to flash.
- Repeat steps 2 and 3 to set the minute. Two short beeps will confirm the setting, and the display will show the current time.

### To Check the Alarm Time

Press **ALARM**. The display shows the alarm time for a few seconds and then returns to show the current time.

### ALARM ON To Set the Alarm Mode

Press **ALARM ON/OFF** to set the alarm. "⏰" will appear in the display. When the alarm comes on at the preset time, "⏰" flashes in the display.

### ALARM OFF

The alarm is turned off automatically after 60 minutes.

### To Stop the Alarm Press OFF/ALARM RESET

The alarm will come on again at the same time the next day.

### To Cancel the Alarm Press ALARM ON/OFF

"⏰" will disappear from the display.

## Precautions

- Operate the unit on the power sources specified in the "Specifications."
- The nameplate indicating voltage, etc. is located on the top of the unit.
- "RADIO" appears in the display. The display shows the band and frequency for a few seconds and then changes back to the current time.
- Press **RADIO ON-BAND** repeatedly to select the desired band. Each press changes the band as follows: AM → FM1\* → FM2\*
- Use **TUNE/TRACK/TIME SET** + or - to tune in to the desired station. The FM channel step is set to 0.1 MHz and the AM channel step is set to 10 kHz (North American model). If the FM channel step is set to 0.05 MHz\* and the AM channel step is set to 9 kHz (other models).
- \* The FM frequency display is raised or lowered by a step of 0.1 MHz. For example, frequency 88.00 and 88.05 MHz is displayed as "88.0 MHz".

Two short beeps sound when the minimum frequency of each band is received during tuning.

- Adjust volume using **VOLUME**.

- Did you close the disc tray?
- Did you place the disc correctly?
- The disc should be placed with the labelled side up.
- Dusty or defective disc — Clean the disc with an optional cleaning cloth. Wipe the disc from the center out.
- Take out the CD and leave the CD compartment open for about an hour to get rid of moisture condensation.

- Has an electrical power outage lasting more than one minute occurred?

- Did you close the disc tray?
- Did you place the disc correctly?
- The disc should be placed with the labelled side up.
- Dusty or defective disc — Clean or replace the disc.
- Volume too high — Reduce the volume.
- Strong vibration.

## Troubleshooting

Should any problem persist after you have made the following checks, consult your nearest Sony dealer.

### The clock does not operate.

- Did you close the disc tray?
- Did you place the disc correctly?
- The disc should be placed with the labelled side up.
- Dusty or defective disc — Clean the disc with an optional cleaning cloth. Wipe the disc from the center out.
- Take out the CD and leave the CD compartment open for about an hour to get rid of moisture condensation.

### Sporadic loss of sound in CD operation.

- Dusty or defective disc — Clean or replace the disc.
- Volume too high — Reduce the volume.
- Strong vibration.

### Specifications

#### CD player section

System: Compact disc digital audio system

Laser diode properties: Emission duration: Continuous

Lasur output: Less than 44.6 μW (This output is the value measured at a distance of about 200 mm from the objective lens surface on the optical pick-up block with 7 mm aperture)

Frequency response: 20-20 000 Hz ±1 dB

Woo and flutter: Below measurable limit

Band	Frequency range	Channel step
FM	87.5-108 MHz	0.1 MHz
AM	530-1 710 kHz	10 kHz

Model for other countries/regions	Band	Frequency range	Channel step
FM	87.5-108 MHz	0.05 MHz	
AM	531-1 602 kHz	9 kHz	
FM	87.5-108 MHz	0.1 MHz	
AM	530-1 610 kHz	10 kHz	

#### General

Time display: North America and UK: 12-hour system

Switch: MEGA BASS to ON

Speaker: 66 mm (2 1/2 inches) dia., 4 Ω

Power outputs: 1.2 W + 1.2 W (at 10 % harmonic distortion)

Power requirements: North American model: 120 V AC, 60 Hz

Other models/regions: 230 V AC, 50 Hz

Dimensions: Approx. 365 × 106 × 281 mm (w/h/d) (Approx. 14 1/4 × 4 1/4 × 11 1/8 inches) incl. projecting parts and controls.

Mass: Approx. 3.0 kg (6 lb. 9 oz.)

Supplied accessories: Mounting screws (4), Template (1), Spacers (4), Cord clamp (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

## Précautions

- Opérez l'appareil sur les sources d'alimentation indiquées dans les "Spécifications."
- Le nom de la plaque indiquant la tension, etc. est situé sur le dessus de l'appareil.
- "RADIO" apparaît dans l'affichage. L'affichage indique la bande et la fréquence pendant quelques secondes, puis l'heure actuelle réapparaît.
- Appuyez sur **RADIO ON-BAND** plusieurs fois pour sélectionner la bande souhaitée.
- Utilisez **TUNE/TRACK/TIME SET** + ou - pour régler la station souhaitée. L'étape de réglage de la fréquence FM est réglée sur 0,1 MHz et l'étape de réglage de la fréquence AM est réglée sur 10 kHz (modèle américain).
- \* L'affichage de la fréquence FM est augmenté ou diminué d'un pas de 0,1 MHz. Par exemple, la fréquence 88,00 et 88,05 MHz sont indiquées toutes les deux par « 88,0 MHz ».

## AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.

Pour éviter une électrocution, ne pas ouvrir le boîtier. Confier l'entretien à un personnel qualifié uniquement.

N'installez pas l'appareil dans un espace restreint, comme une bibliothèque ou un meuble encastré. Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne placez pas de récipients remplis de liquides (vases, etc.) sur l'appareil. Branchez l'appareil à une prise secteur facilement accessible. Si vous constatez une anomalie de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

\* Lorsque vous utilisez le mode pré-réglé FM1 ou FM2, vous pouvez écouter la radio seule l'un ou l'autre mode. (Voir « Accord d'une station pré-réglée »)

\* Lorsque vous utilisez le mode pré-réglé FM1 ou FM2, vous pouvez écouter la radio seule l'un ou l'autre mode. (Voir « Accord d'une station pré-réglée »)

\* Lorsque vous utilisez le mode pré-réglé FM1 ou FM2, vous pouvez écouter la radio seule l'un ou l'autre mode. (Voir « Accord d'une station pré-réglée »)

\* Lorsque vous utilisez le mode pré-réglé FM1 ou FM2, vous pouvez écouter la radio seule l'un ou l'autre mode. (Voir « Accord d'une station pré-réglée »)

\* Lorsque vous utilisez le mode pré-réglé FM1 ou FM2, vous pouvez écouter la radio seule l'un ou l'autre mode. (Voir « Accord d'une station pré-réglée »)

\* Lorsque vous utilisez le mode pré-réglé FM1 ou FM2, vous pouvez écouter la radio seule l'un ou l'autre mode. (Voir « Accord d'une station pré-réglée »)

\* Lorsque vous utilisez le mode pré-réglé FM1 ou FM2, vous pouvez écouter la radio seule l'un ou l'autre mode. (Voir « Accord d'une station pré-réglée »)

\* Lorsque vous utilisez le mode pré-réglé FM1 ou FM2, vous pouvez écouter la radio seule l'un ou l'autre mode. (Voir « Accord d'une station pré-réglée »)

\* Lorsque vous utilisez le mode pré-réglé FM1 ou FM2, vous pouvez écouter la radio seule l'un ou l'autre mode. (Voir « Accord d'une station pré-réglée »)

\* Lorsque vous utilisez le mode pré-réglé FM1 ou FM2, vous pouvez écouter la radio seule l'un ou l'autre mode. (Voir « Accord d'une station pré-réglée »)

\* Lorsque vous utilisez le mode pré-réglé FM1 ou FM2, vous pouvez écouter la radio seule l'un ou l'autre mode. (Voir « Accord d'une station pré-réglée »)

\* Lorsque vous utilisez le mode pré-réglé FM1 ou FM2, vous pouvez écouter la radio seule l'un ou l'autre mode. (Voir « Accord d'une station pré-réglée »)

\* Lorsque vous utilisez le mode pré-réglé FM1 ou FM2, vous pouvez écouter la radio seule l'un ou l'autre mode. (Voir « Accord d'une station pré-réglée »)

\* Lorsque vous utilisez le mode pré-réglé FM1 ou FM2, vous pouvez écouter la radio seule l'un ou l'autre mode. (Voir « Accord d'une station pré-réglée »)

\* Lorsque vous utilisez le mode pré-réglé FM1 ou FM2, vous pouvez écouter la radio seule l'un ou l'autre mode. (Voir « Accord d'une station pré-réglée »)

\* Lorsque vous utilisez le mode pré-réglé FM1 ou FM2, vous pouvez écouter la radio seule l'un ou l'autre mode. (Voir « Accord d'une station pré-réglée »)

\* Lorsque vous utilisez le mode pré-réglé FM1 ou FM2, vous pouvez écouter la radio seule l'un ou l'autre mode. (Voir « Accord d'une station pré-réglée »)

\* Lorsque vous utilisez le mode pré-réglé FM1 ou FM2, vous pouvez écouter la radio seule l'un ou l'autre mode. (Voir « Accord d'une station pré-réglée »)

\* Lorsque vous utilisez le mode pré-réglé FM1 ou FM2, vous pouvez écouter la radio seule l'un ou l'autre mode. (Voir « Accord d'une station pré-réglée »)

\* Lorsque vous utilisez le mode pré-réglé FM1 ou FM2, vous pouvez écouter la radio seule l'un ou l'autre mode. (Voir « Accord d'une station pré-réglée »)

\* Lorsque vous utilisez le mode pré-réglé FM1 ou FM2, vous pouvez écouter la radio seule l'un ou l'autre mode. (Voir « Accord d'une station pré-réglée »)

\* Lorsque vous utilisez le mode pré-réglé FM1 ou FM2, vous pouvez écouter la radio seule l'un ou l'autre mode. (Voir « Accord d'une station pré-réglée »)

\* Lorsque vous utilisez le mode pré-réglé FM1 ou FM2, vous pouvez écouter la radio seule l'un ou l'autre mode. (Voir « Accord d'une station pré-réglée »)

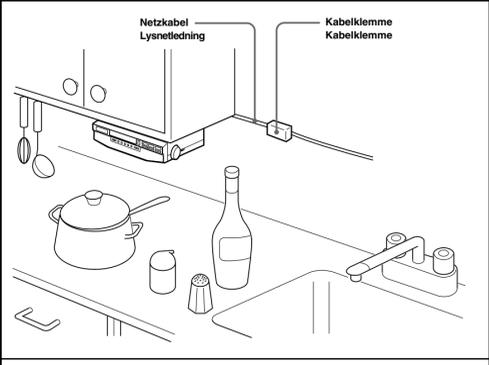
\* Lorsque vous utilisez le mode pré-réglé FM1 ou FM2, vous pouvez écouter la radio seule l'un ou l'autre mode. (Voir « Accord d'une station pré-réglée »)

\* Lorsque vous utilisez le mode pré-réglé FM1 ou FM2, vous pouvez écouter la radio seule l'un ou l'autre mode. (Voir « Accord d'une station pré-réglée »)

\* Lorsque vous utilisez le mode pré-réglé FM1 ou FM2, vous pouvez écouter la radio seule l'un ou l'autre mode. (Voir « Accord d'une station pré-réglée »)

\* Lorsque vous utilisez le mode pré-réglé FM1 ou FM2, vous pouvez écouter la radio seule l'un ou l'autre mode. (Voir « Accord d'une station pré-réglée »)

\* Lorsque vous utilisez le mode pré-r



## Deutsch

## ACHTUNG

Um die Gefahr eines Brands oder elektrischen Schlags zu reduzieren, darf dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal. Stellen Sie das Gerät nicht in einem geschlossenen Bücherregal, einem Einbauschrank u. ä. auf, wo eine ausreichende Belüftung nicht gegeben ist. Um die Brand- oder Stromschlaggefahr zu reduzieren, stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät. Schließen Sie das Gerät an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an. Falls Sie eine Unregelmäßigkeit im Gerät feststellen, ziehen Sie den Netzstecker sofort von der Netzsteckdose ab.

## Merkmale

- Integrierte CD-Spieler mit Shuffle-/Repeat-Funktion.
- PLL-Synthesizer-Tuner (Phase Locked Loop) mit Speicherplätzen für 15 Sender, die mit einem einzigen Tastendruck abgerufen werden können.
- Leistungsstarkes MEGA-BASS-System.
- Praktische Alarmfunktion, die auch als Timer verwendet werden kann.
- Einfache Umschaltung auf Sommerzeit.

## Anbringung unter einem Regalfach (siehe Abb. A)

Das Gerät kann ohne das Distanzstück montiert werden.

- Markieren Sie mit der mitgelieferten Schablone die Position der vier Bohrungen, und bohren Sie die Löcher dann (je 6,5 mm Durchmesser) (siehe Abb. A-1).
- Wenn die Tür des Regalfachs überragt und gegen das Gerät stößt, ändern Sie den Montageabstand wie folgt: Drehen Sie das Distanzstück zunächst so, daß die L-Markierung (niedrigste Position); danach können Sie die Höhe in 4 Schritten (H1-H4) ändern, indem Sie das Distanzstück im Gegenübergegensinn drehen (siehe Abb. A-2).
- Befestigen Sie das Gerät mit den mitgelieferten Schrauben (siehe Abb. A-3).

- Vorsicht**
- Gehen Sie bei der Montage vorsichtig vor, da das Gerät sehr schwer ist.
  - Zum Installieren des Geräts sind zwei Personen erforderlich.
  - Seien Sie beim Installieren des Geräts mit dem verwendeten Werkzeug vorsichtig.
  - Achten Sie darauf, dass der Schrank für das Gewicht des Geräts stabil genug ist.
  - Um die Gefahr von Feuer zu vermeiden, stellen Sie kein Heizgerät und keinen Kocher unter das Gerät.
  - Installieren Sie das Gerät so, dass das Netzkabel direkt an einer Netzsteckdose angeschlossen werden kann. Verwenden Sie keinen Mehrfachstecker und kein Verlängerungskabel. Das Netzkabel arbeitet gleichzeitig als UKW-Antenne. Achten Sie darauf, daß es nicht durchhängt. Falls es durchhängt, wickeln Sie einen Teil des Kabels auf den Haken auf.
  - Für MW-Empfang besitzt das Gerät eine interne Ferritabantenne. Bevor Sie das Gerät fest montieren, überprüfen Sie den MW-Empfang.
  - Installieren Sie das Gerät möglichst weit von Störquellen wie Leuchtstoffröhren, Mikrowellenöfen, Kühlschränke usw. entfernt.
  - Dieses Gerät ist nicht wasserdicht. Das Gerät muss so angebracht werden, dass es keinen Spritzwasser ausgesetzt ist. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.
  - Um Feuergefahr oder die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, berühren Sie das Netzkabel nicht mit nassen Händen.
  - Legen Sie auf keinen Fall irgendwelche Gegenstände auf die Oberseite des Geräts unter den Schrank. Andernfalls kann das Gerät herunterfallen.

## Einstellen der Uhr

- Schließen Sie das Gerät ans Stromnetz an. Im Display blinkt „AM 12:00“ oder „0:00“.
- Drücken Sie einige Sekunden lang die Taste **CLOCK**. Ein Signalton ertönt, und die Stunden beginnen im Display zu blinken.
- Stellen Sie mit **TUNE/TRACK/TIME SET +** oder **-** die Stunden ein.
- Drücken Sie **CLOCK** einmal. Die Minutenziffern blinken.

- Wenn Sie **CD ►►** drücken, obwohl keine CD eingelegt ist, erscheint etwa 5 Sekunden lang „00“ im Display, und danach schaltet sich das Gerät automatisch aus.
- CDs mit außergewöhnlichen Formen (z. B. herzförmige, quadratische oder sternförmige CDs) können mit diesem Gerät nicht wiedergegeben werden. Falls Sie es doch versuchen, kann das Gerät beschädigt werden. Verwenden Sie solche CDs daher nicht.

## Die verschiedenen CD-Wiedergabefunktionen

Neben der normalen Wiedergabe bietet das Gerät eine Wiederhol- und eine Zufallsfunktion. Zur Wahl der gewünschten Funktion drücken Sie **CD PLAY MODE**. Beim Drücken dieser Taste wird die Funktion zyklisch in der folgenden Reihenfolge umgeschaltet:

### Umschalten auf Sommerzeit

Drücken Sie **D.S.T.-SUMMER T.** \* erscheint, und die Uhr ist auf Sommerzeit umgestellt. Durch erneutes Drücken von **D.S.T.-SUMMER T.** können Sie wieder auf die normale Zeit zurückschalten.

## Umstellen des MW-Abstimmrasters

Das MW-Abstimmraster ist von Land zu Land verschieden. Wirkstoffig ist es entsprechend Ihres Landes auf 9 kHz oder 10 kHz voreingestellt. Falls erforderlich, stellen Sie es wie folgt um:

- Drücken Sie **OFF/ALARM RESET**, um das Gerät auszuschalten.
  - Halten Sie **OFF/ALARM RESET** gedrückt und drücken Sie gleichzeitig mindestens 5 Sekunden lang die Taste **PRESET TUNING 1**. Zwei kurze Signaltöne bestätigen, dass das Abstimmraster umgeschaltet worden ist. Durch Wiederholen von Schritt **2** können Sie das Raster wieder auf den ursprünglichen Wert zurückstellen.
- Beim Umstellen des MW-Rasters wird die Senderspeicherung gelöscht.
- Beim Umstellen des MW-Rasters ändert sich auch das UKW-Raster.

## Wiedergabe einer CD

Eine 8-cm-CD kann ohne Adapter abgespielt werden.

- Drücken Sie **OPEN/CLOSE ▲**, und legen Sie die CD auf die Lade.
- Drücken Sie **OPEN/CLOSE ▲**, um die Lade zu schließen.
- Drücken Sie **CD ►►**. Titel „01“ erscheint im Display. Alle Titel der CD werden einmal wiedergegeben.
- Stellen Sie mit **VOLUME** die Lautstärke ein.

Funktion	Bedienung
Umschalten auf Pause	<b>CD ►►</b> drücken
Zurückschalten auf Wiedergabe nach der Pause	<b>CD ►►</b> erneut drücken
Rückkehr zum Anfang des momentanen Titels (AMS*)	<b>◀◀**</b> drücken
Aufsuchen des nächsten Titels (AMS)	<b>▶▶**</b> drücken
Rücklauf mit hoher Geschwindigkeit	<b>◀◀**</b> gedrückt halten
Vorlauf mit hoher Geschwindigkeit	<b>▶▶**</b> gedrückt halten
Aufsuchen eines zurückklingenden Titels (AMS)	<b>◀◀**</b> wiederholt drücken**
Aufsuchen eines vorausliegenden Titels (AMS)	<b>▶▶**</b> wiederholt drücken**
Stoppen der Wiedergabe	<b>■</b> drücken

- \* AMS = Automatischer Musiksensor
- \*\* Wahlweise während der Wiedergabe oder der Pause.
- Dieser Player kann keine CD-R/RW wiedergeben.

**Hinweis zu DualDiscs**  
Eine DualDisc ist eine zweiseitig bespielte Disc, auf der DVD-Aufnahmen auf der einen und digitale Audiodaten auf der anderen Seite eingezeichnet sind. Da jedoch die Audiomaterialseite nicht dem Compact Disc (CD)-Standard entspricht, kann einwandfreie Wiedergabe auf diesem Produkt nicht garantiert werden.

**Musik-CDs mit Urheberrechtsschutzcodierung**  
Dieses Produkt ist auf die Wiedergabe von CDs ausgelegt, die dem Compact Disc-Standard (CD) entsprechen. Seit neuestem bringen einige Schallplattenfirmen Musik-CDs mit Kopierschutztechnologien auf den Markt. Beachten Sie bitte, dass einige dieser CDs nicht dem CD-Standard entsprechen und mit diesem Produkt möglicherweise nicht wiedergegeben werden können.

### Handhabung der CD

- Richtig
- 
- Die CD nur an der Kante anfassen.
- Falsch
- 
- Niemals die Oberfläche berühren.
- 
- Kein Papier auf die CD kleben und nichts auf die CD schreiben.

- Hinweise**
- Wenn Sie **CD ►►** drücken, obwohl keine CD eingelegt ist, erscheint etwa 5 Sekunden lang „00“ im Display, und danach schaltet sich das Gerät automatisch aus.
  - CDs mit außergewöhnlichen Formen (z. B. herzförmige, quadratische oder sternförmige CDs) können mit diesem Gerät nicht wiedergegeben werden. Falls Sie es doch versuchen, kann das Gerät beschädigt werden. Verwenden Sie solche CDs daher nicht.

## Die verschiedenen CD-Wiedergabefunktionen

Neben der normalen Wiedergabe bietet das Gerät eine Wiederhol- und eine Zufallsfunktion. Zur Wahl der gewünschten Funktion drücken Sie **CD PLAY MODE**. Beim Drücken dieser Taste wird die Funktion zyklisch in der folgenden Reihenfolge umgeschaltet:

Anzeige im Display	Wiedergabefunktion
„REP 1“	(Einzel-)Wiederholfunktion
„REP ALL“	(Gesamt-)Wiederholfunktion
„SHUFFLE“	(Zufalls-)Wiedergabefunktion
„SHUFFLE REP“	(Zufalls-)Wiederholfunktion

Drücken Sie **ALARM**. Das Display zeigt einige Sekunden lang die Alarmzeit an, danach erscheint wieder die momentane Uhrzeit.

## Aktivieren des Alarms — ALARM ON

Drücken Sie **ALARM ON/OFF**, um die Alarmfunktion zu aktivieren. „◀◀“ erscheint dann im Display. Wenn die Alarmzeit erreicht wird, blinkt „◀◀“.

## Radiobetrieb

### Manuelles Abstimmen

- Drücken Sie **RADIO ON-BAND**, um das Radio einzuschalten. „RADIO“ erscheint im Display. Das Display zeigt einige Sekunden lang den Wellenbereich und die Frequenz an, danach erscheint wieder die Uhrzeit.

- Wählen Sie durch wiederholtes Drücken von **RADIO ON-BAND** den Wellenbereich. Bei Drücken dieser Taste ändert sich der Wellenbereich in der folgenden Reihenfolge:

\* Für FM1 und FM2 können getrennte Sender gespeichert werden (siehe „Sendervorwahl“).

- Stimmen Sie mit **TUNE/TRACK/TIME SET +** oder **-** auf den gewünschten Sender ab. Das Nordamerika-Modell arbeitet mit einem UKW-Abstimmraster von 0,1 MHz und einem MW-Abstimmraster von 10 kHz. Die Modelle für andere Länder arbeiten mit einem UKW-Abstimmraster von 0,05 MHz\* und einem MW-Abstimmraster von 9 kHz. \* Die UKW-Frequenzanzeige ändert sich in 0,1-MHz-Schritten. So erscheint beispielsweise sowohl bei der Empfangsfrequenz 88,00 MHz als auch bei 88,05 MHz im Display die Anzeige „88,00 MHz“.

Beim Abstimmen melden zwei kurze Signaltöne, dass die untere Frequenzgrenze des Wellenbereichs erreicht ist.

- Stellen Sie mit **VOLUME** die Lautstärke ein.
- Zum Ausschalten des Radios drücken Sie **OFF/ALARM RESET**.
- Für optischen Empfang: **UKW (FM)**: Breiten Sie das Netzkabel auf volle Länge aus; das Kabel arbeitet gleichzeitig als UKW-Antenne.

**MW (AM)**: Richten Sie das Gerät so aus, dass der Empfang optimal ist. In diesem Wellenbereich arbeitet die eingebaute richterempfindliche Ferritabantenne.

- Durch leichtes Drücken auf **RADIO ON-BAND** können Sie die Empfangsfrequenz überprüfen. Die Frequenz erscheint einige Sekunden lang im Display, danach wird die Uhrzeit angezeigt.

**Sendervorwahl**  
Im Gerät können 10 UKW-Sender (5 FM1- und 5 FM2-Sender) und 5 MW-Sender gespeichert werden.

### Speichern eines Senders

- Beispiel: Die UKW-Frequenz 90 MHz wird für FM2 auf Taste 2 gespeichert.
- Drücken Sie **RADIO ON-BAND**, um das Radio einzuschalten.
  - Schalten Sie durch Drücken von **RADIO ON-BAND** auf FM2.
  - Stimmen Sie auf die UKW-Frequenz 90 MHz ab (siehe „Manuelles Abstimmen“).
  - Halten Sie die **PRESET TUNING**-Taste **2** gedrückt, bis zwei kurze Signaltöne zu hören sind.



Das Display zeigt einige Sekunden lang die Frequenz an, danach erscheint wieder die Uhrzeit.

### So können Sie eine Speicherung ändern

- Stimmen Sie manuell auf das gewünschten neuen Sender ab, und halten Sie dann die der **PRESET TUNING**-Tasten (1-5) gedrückt, bis Sie zwei kurze Signaltöne hören. Der alte Sender wird durch den neuen überschrieben.

### Abrufen eines gespeicherten Senders

- Drücken Sie **RADIO ON-BAND**, um das Radio einzuschalten.
- Wählen Sie durch Drücken von **RADIO ON-BAND** den Wellenbereich.
- Drücken Sie kurz auf die **PRESET TUNING**-Taste, auf der der Sender gespeichert ist.
- Stellen Sie mit **VOLUME** die Lautstärke ein. Nach einigen Sekunden erscheint im Display wieder die Anzeige der Uhrzeit, die Stationsnummer bleibt jedoch weiterhin angezeigt.

### Hinweis

Wenn Sie eine der **PRESET TUNING**-Tasten (1-5) kurz antippen, wird der auf der Taste gespeicherte Sender abgerufen. Wenn Sie die Taste jedoch länger drücken, wird der momentan empfangene Sender abgespeichert.

## Nützliche Zusatzfunktionen

### Für kräftige Bässe

Schalten Sie **MEGA BASS** auf **ON**. Das MEGA-BASS-System sorgt dann für eine wirkungsvolle Bassanhebung.

## Einstellen des Alarms

Vergegenwärtigen Sie sich vor dem Einstellen des Alarms, dass die Uhr richtig eingestellt ist (siehe „Einstellen der Uhr“).

### Einstellen der Alarmzeit

- Drücken Sie **ALARM** einige Sekunden lang. Ein Signalton ist zu hören, und die Stundenziffern beginnen zu blinken.
- Stellen Sie mit **TUNE/TRACK/TIME SET +** oder **-** die Stundenziffern ein.
- Drücken Sie **ALARM** einmal. Die Minutenziffern beginnen zu blinken.
- Wiederholen Sie die Schritte **2** und **3**, um die Minuten einzustellen. Zwei kurze Signaltöne bestätigen, dass die Alarmzeit eingestellt ist, und das Display zeigt dann wieder die momentane Uhrzeit an.

### Überprüfen der Alarmzeit

Drücken Sie **ALARM**. Das Display zeigt einige Sekunden lang die Alarmzeit an, danach erscheint wieder die momentane Uhrzeit.

### Aktivieren des Alarms — ALARM ON

Drücken Sie **ALARM ON/OFF**, um die Alarmfunktion zu aktivieren. „◀◀“ erscheint dann im Display. Wenn die Alarmzeit erreicht wird, blinkt „◀◀“.

## Ausschalten des Alarms — ALARM OFF

Der Alarm schaltet sich automatisch nach 60 Minuten wieder aus.

### So können Sie den Alarm vorzeitig ausschalten

Drücken Sie **OFF/ALARM RESET**. Der Alarm verstummt. Am nächsten Tag ertönt der Alarm erneut zur selben Zeit.

### So können Sie die Alarmfunktion ganz ausschalten

Drücken Sie **ALARM ON/OFF**. „◀◀“ erlischt im Display.

## Zur besonderen Beachtung

- Betreiben Sie das Gerät nur an der in den „Technischen Daten“ angegebenen Stromquelle.
- Das Typenschild mit der Angabe der Betriebsspannung usw. befindet sich an der Oberseite.
- Zum Abtrennen des Netzkabels fassen Sie stets am Stecker und niemals am Kabel an.
- Das Gerät ist auch im ausgeschalteten Zustand nicht vollständig vom Stromnetz getrennt, solange das Netzkabel noch an der Netzsteckdose angeschlossen ist.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe einer Heizung, eines Wärmehaubeusses usw. auf, und auch nicht an Plätze, die direktem Sonnenlicht, starker Staubeentwicklung, Vibrationen oder Stößen ausgesetzt sind.
- Achten Sie auf ausreichende Luftzirkulation, um einen internen Hitzestau zu vermeiden. Stellen Sie das Gerät nicht auf weiche Unterlagen (Decke, Teppich usw.) und auch nicht in die Nähe von Vorhängen usw., die die Ventilationsöffnungen blockieren könnten.
- Wenn Flüssigkeiten oder ein Fremdkörper in das Gerät gelangt ist, trennen Sie es ab und lassen Sie es von Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es weiterverwenden.
- Zum Reinigen des Gehäuses verwenden Sie ein weiches, leicht mit mildem Haushaltsreiniger angefeuchtes Tuch.

Beim Abstimmen melden zwei kurze Signaltöne, dass die untere Frequenzgrenze des Wellenbereichs erreicht ist.

- Zum Ausschalten des Radios drücken Sie **OFF/ALARM RESET**.
- Für optischen Empfang: **UKW (FM)**: Breiten Sie das Netzkabel auf volle Länge aus; das Kabel arbeitet gleichzeitig als UKW-Antenne.
- MW (AM)**: Richten Sie das Gerät so aus, dass der Empfang optimal ist. In diesem Wellenbereich arbeitet die eingebaute richterempfindliche Ferritabantenne.

Durch leichtes Drücken auf **RADIO ON-BAND** können Sie die Empfangsfrequenz überprüfen. Die Frequenz erscheint einige Sekunden lang im Display, danach wird die Uhrzeit angezeigt.

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

**Sollten an Ihrem Gerät Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.**

Das Display zeigt einige Sekunden lang die Frequenz an, danach erscheint wieder die Uhrzeit.

## Störungsbehebung

Sollte eine Funktionsstörung auch nach der Durchführung der folgenden Maßnahmen fortbestehen, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

### Die Uhr zeigt nicht die richtige Uhrzeit an.

- Ein Stromausfall von mehr als einer Minute ist aufgetreten.
- Der **CD-Spieler** arbeitet nicht.
  - Ist das CD-Fach geschlossen?
  - Die CD ist nicht richtig eingelegt.
  - Die CD muss mit der Beschriftungsseite nach oben eingelegt werden.
  - Die CD ist verschmutzt oder beschädigt. Die CD mit einem handelsüblichen Reinigungstuch reinigen. Dabei von der Mitte nach außen wischen.
  - Im CD-Fach ist Feuchtigkeit kondensiert. Die CD heraussuchen und bei geöffnetem CD-Fach etwa eine Stunde lang abwarten, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.

### Bei der CD-Wiedergabe treten Tonaussetzer auf.

- Die CD ist verschmutzt oder beschädigt. Die CD reinigen oder eine andere CD einlegen.
- Die Lautstärke ist zu hoch. Verringern Sie sie.
- Das Gerät ist starken Vibrationen ausgesetzt.

## Technische Daten

**CD-Spieler**  
System: Digitales Audiosystem mit Compact Disc **Laser/Diode**; Emissionsdauer: kontinuierlich  
Ausgangsleistung: unter 44,6 µW  
(In einem Abstand von etwa 200 mm vor der Linsen-Oberfläche auf einem optischen Abtastblock mit 7-mm-Blende gemessener Wert.)  
Frequenzgang: 20-20 000 Hz ±3 dB  
Gleichlaufschwankungen: Unterhalb Messgrenze

Radioteil		
Empfangsbereich:		
Modell für Nordamerika:		
Wellenbereich	Frequenzbereich	Abstimmraster
UKW (FM)	87,5 - 108 MHz	0,1 MHz
MW (AM)	530 - 1 710 kHz	10 kHz
Modell für andere Länder/Regionen		
Wellenbereich	Frequenzbereich	Abstimmraster
UKW (FM)	87,5 - 108 MHz	0,05 MHz
MW (AM)	531 - 1 602 kHz	9 kHz
UKW (FM)	87,5 - 108 MHz	0,1 MHz
MW (AM)	530 - 1 610 kHz	10 kHz

**Allgemeines**  
Uhrzeitanzeige: Nordamerika und Großbritannien: 12-Stunden-System  
Andere Länder/Regionen: 24-Stunden-System  
Lautsprecher: 66 mm Durchmesser, 4 Ω

**Ausgangsleistung:** 1,2 W + 1,2 W (bei 10 % Klirrrgrad)  
**Stromversorgung:** Nordamerika-Modell: 120 V Wechselspannung, 60 Hz  
Modell für andere Regionen: 230 V Wechselspannung, 50 Hz  
**Abmessungen:** ca. 305 × 106 × 281 mm (B/H/T), einschli. vorspringender Teile und Bedienelemente

**Gewicht:** ca. 3,0 kg

**Mitgeliefertes Zubehör:** Montageschrauben (4), Schablone (1), Distanzstück (4), Kabelklemme (1)

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

## Ausschalten des Alarms — ALARM OFF

Der Alarm schaltet sich automatisch nach 60 Minuten wieder aus.

### So können Sie den Alarm vorzeitig ausschalten

Drücken Sie **OFF/ALARM RESET**. Der Alarm verstummt. Am nächsten Tag ertönt der Alarm erneut zur selben Zeit.

### So können Sie die Alarmfunktion ganz ausschalten

Drücken Sie **ALARM ON/OFF**. „◀◀“ erlischt im Display.

## Zur besonderen Beachtung

- Betreiben Sie das Gerät nur an der in den „Technischen Daten“ angegebenen Stromquelle.
- Das Typenschild mit der Angabe der Betriebsspannung usw. befindet sich an der Oberseite.
- Zum Abtrennen des Netzkabels fassen Sie stets am Stecker und niemals am Kabel an.
- Das Gerät ist auch im ausgeschalteten Zustand nicht vollständig vom Stromnetz getrennt, solange das Netzkabel noch an der Netzsteckdose angeschlossen ist.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe einer Heizung, eines Wärmehaubeusses usw. auf, und auch nicht an Plätze, die direktem Sonnenlicht, starker Staubeentwicklung, Vibrationen oder Stößen ausgesetzt sind.
- Achten Sie auf ausreichende Luftzirkulation, um einen internen Hitzestau zu vermeiden. Stellen Sie das Gerät nicht auf weiche Unterlagen (Decke, Teppich usw.) und auch nicht in die Nähe von Vorhängen usw., die die Ventilationsöffnungen blockieren könnten.
- Wenn Flüssigkeiten oder ein Fremdkörper in das Gerät gelangt ist, trennen Sie es ab und lassen Sie es von Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es weiterverwenden.
- Zum Reinigen des Gehäuses verwenden Sie ein weiches, leicht mit mildem Haushaltsreiniger angefeuchtes Tuch.

## Montierung af apparatet under et skab (se fig. A)

Apparatet kan monteres uden afstandsstykke.

- Marker positionen af de 4 huller med den medføjede skabelon. Bor hullerne (størrelse 6,5 mm dia.) (se fig. A-1).
- Når skabsdøren hænger over hylden og blokerer for apparatet, kan du justere apparatets/hydens højde. Lad først L-mærket flugte med prikken, som bliver til den laveste position. Du kan derefter justere højden i fire trin (H-1) ved at dreje afstandsstykket med uret (se fig. A-2).
- Monter apparatet med de medføjede skruer (se fig. A-3).

**Fordholdsregler**

- Vær forsigtig ved montering af apparatet, da det er meget tungt.
- Der skal være to personer om at montere apparatet.
- Vær forsigtig med de værktøjer, der bruges til at montere apparatet.
- Kontroller, at skabet er tilstrækkeligt solidt til at bære apparatets vægt.
- For at mindske risikoen for brand må varme- eller køleapparater ikke placeres under apparatet.
- Monter apparatet så strømkablet fungerer som en FM-trådtenne. Hvis strømkablet er slapt, skal det rulles op på krogen.
- Apparatet har en indbygget ferritantenne til modtagelse af AM-radio. Kontakt tilstanden for AM-modtagelse inden fastgørelse.
- Monter apparatet så strømkablet ikke rører med varme objekter (f.eks. koldskåpe, mikroovn, lysstoflampe).
- Dette apparat er ikke vandtæt og skal monteres på et sted, hvor det ikke udsættes for vandspjnit, som kan beskadige apparatet.
- For at mindske risikoen for brand eller elektrisk stød må strømkablet ikke røres med varme objekter.
- Placer aldrig genstande mellem toppen af apparatet og bunden af skabet. Det kan få apparatet til at falde ned.

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

**Sollten an Ihrem Gerät Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.**

Das Display zeigt einige Sekunden lang die Frequenz an, danach erscheint wieder die Uhrzeit.

## Störungsbehebung

Sollte eine Funktionsstörung auch nach der Durchführung der folgenden Maßnahmen fortbestehen, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

### Die Uhr zeigt nicht die richtige Uhrzeit an.

- Ein Stromausfall von mehr als einer Minute ist aufgetreten.
- Der **CD-Spieler** arbeitet nicht.
  - Ist das CD-Fach geschlossen?
  - Die CD ist nicht richtig eingelegt.
  - Die CD muss mit der Beschriftungsseite nach oben eingelegt werden.
  - Die CD ist verschmutzt oder beschädigt. Die CD mit einem handelsüblichen Reinigungstuch reinigen. Dabei von der Mitte nach außen wischen.
  - Im CD-Fach ist Feuchtigkeit kondensiert. Die CD heraussuchen und bei geöffnetem CD-Fach etwa eine Stunde lang abwarten, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.

### Bei der CD-Wiedergabe treten Tonaussetzer auf.